

TRACKER
Digital Compass Watch
Model: RA122

USER MANUAL



INTRODUCTION

Thank you for selecting the Oregon Scientific™ TRACKER Digital Compass Watch (RA122). The RA122 has been designed for the urban professional who enjoys an active lifestyle. Equipped with real-time clock, stopwatch, backlight and keypad lock functions, this versatile watch can be used in the urban jungle while the built in compass makes it the perfect companion when venturing into the great outdoors.

IMPORTANT

- The measurement functions built into the RA122 are not meant to substitute professional measurement or industrial precision devices. Values produced by this device should be considered as reasonable representations only.
- When engaging in mountain climbing or other activities in which losing your way can create a dangerous or life-threatening situation, always be sure to use a second compass to confirm direction readings.
- Oregon Scientific™ assumes no responsibility for any loss, or any claims by third parties that may arise through the use of this device.

CONTROL BUTTONS



1. **MODE**: Switch to another display; quick exit during any setting mode
2. **SET**: Enter setting mode; confirm setting value; begin compass calibration
3. **ST / SP/ +** : Increase value of the setting; Start / stop stopwatch
4. / : Activate backlight; Lock keypad
5. **RST / -** : Decrease value of the setting; Reset stopwatch

LCD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

1. AM : 12 hour clock
2. Indicates stop watch is displayed or running
3. Indicates alarm is ON
4. Displays clock / calendar, stop watch; compass bearing, alarm time or mode banners
5. Displays cardinal / ordinal direction
6. Compass segments: shows north; calibration status
7. Indicates battery power is low
8. Indicates beep tone is turned OFF
9. Indicates keypad is locked
10. Indicates direction to turn during compass calibration

GETTING STARTED

TURN ON DEVICE (FIRST-TIME USE ONLY)

Press any key for 2 seconds to activate the LCD display.

BATTERY REPLACEMENT

RA122 uses 1 x CR2032 3V battery, which has already been installed. See below for battery warnings.

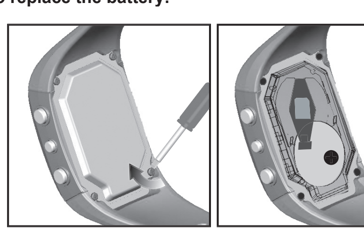
LOW BATTERY ICON	DESCRIPTION
or	The battery is low.
- - -	Appears when the battery is too low to operate. "- - -" is shown instead of compass values.

NOTE While the low battery icon is displayed, compass function, compass calibration, alarm beeping and backlight are disabled. It will return to normal once battery has been replaced.

NOTE When battery is replaced it is important to re-calibrate the compass magnetic sensor. (See "**Compass**" section)

NOTE If you need to replace the battery, we highly recommend you contact the retailer or our customer service department.

To replace the battery:

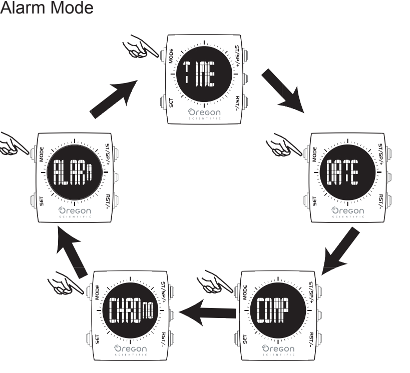


1. Use a small Phillips screwdriver to remove battery compartment lid. Once opened, please keep the screws in a safe place to avoid losing them.
2. Remove the old battery and insert the new one, matching the polarities.
3. Replace the lid by screwing it back into place using a Phillips screwdriver.

OPERATING MODES

Press **MODE** to switch between:

- Time Mode
- Date Mode
- Compass Mode
- Chrono (Stopwatch) Mode
- Alarm Mode



TIME MODE

TO SET TIME AND DATE

1. Press **MODE** to navigate to Time Mode.
2. Press and hold **SET** to enter settings.
3. Press **ST / SP / +** or **RST / -** to change values of the setting. Press and hold **ST / SP / +** or **RST / -** to rapidly change values.
4. Press **SET** to confirm and move to the next setting. Repeat steps 3-4 for each setting option. The setting options are as follows: 12 / 24-hour time; hour; minute; year; day-month / month-day; month; day; beep on/off.
5. Press **MODE** anytime to confirm and exit settings.

DATE MODE

This mode is used for viewing the current date. Press **MODE** to navigate to Date Mode.

COMPASS MODE

ABOUT THE COMPASS

The compass shows the bearing in degrees due North together with 16 cardinal / ordinal directions. The outer circumference of the display consists of 36 segments that graphically show the bearing. N indicates North as shown below.



TO VIEW COMPASS

- Press **MODE** to navigate to Compass Mode.

NOTE The compass display is active for 30 seconds at a time. After this, the display will automatically return to time display.

NOTE Always take bearings in the open air, not inside buildings, tents, caves, or other shelters.

NOTE Compass readings should be performed away from magnetic materials. Avoid large magnetic objects, power lines, loudspeakers, electric motors etc.

COMPASS SENSOR CALIBRATION

There is a start-up calibration guide when the watch is turned on the first time, or after battery replacement. User can also calibrate the compass by following the steps below.

To calibrate the compass sensor:

1. Press **MODE** to navigate to Compass Mode.
2. Press and hold **SET** to begin calibration of the compass.



3. Rotate the watch counter clockwise (as per arrow) at the same speed as the moving segments around the circumference of the display. The rotation will be finished once you have performed 1¼ turns and return to compass display.

NOTE DONE indicates calibration has been successfully completed. Repeat steps 2-3 again if FAIL is displayed.



NOTE The compass should be calibrated:

- Before you use it for the first time.
- When the battery is replaced.
- When changing environments. Different environments (populated / outdoor) have varying magnetic fields affecting the compass reading.
- Whenever it is exposed to strong magnetic sources, extreme cold, or you suspect that other environmental conditions have affected the compass readings.
- If you notice that the compass is not showing the direction correctly.

STOPWATCH MODE

TO START STOPWATCH

1. Press **MODE** to navigate to Chrono Mode.
2. Press **ST / SP / +** to start / stop stopwatch.

TO RESET STOPWATCH

Press **RST / -** to reset stopwatch.

NOTE Stopwatch can be reset to 00:00:00 only if it has been stopped or paused.

ALARM MODE

TO SET ALARM

1. Press **MODE** to navigate to Alarm Mode.
2. Press and hold **SET** to enter settings.
3. Press **ST / SP / +** or **RST / -** to change values of the setting. Press and hold **ST / SP / +** or **RST / -** to rapidly change values.
4. Press **SET** to confirm and move to the next setting. Repeat steps 3-4 for each setting option. The setting options are as follows: hour; minute.
5. Press **MODE** anytime to confirm and exit settings.

TO ACTIVATE / DEACTIVATE ALARM

1. Press **MODE** to navigate to Alarm Mode.
2. Press **ST / SP / +** or **RST / -** to activate / deactivate alarm.
3. indicates that the alarm has been activated.
4. Press **MODE** to confirm and exit.

TO SILENCE ALARM

When the alarm clock is activated, it will sound at the set time every day. Press any button to stop the alarm for that day.

NOTE The alarm clock is still active and will set off again the following day.

BACKLIGHT AND KEYPAD LOCK

To activate backlight:

Press / to turn backlight On for 5 seconds.

NOTE The backlight function will not operate if " " or " " is displayed.

To toggle keypad lock On or Off:

Press and hold / for 2 seconds. indicates keypad is locked.

USE IN THE WATER

The RA122 is water-resistant up to 30 meters (98 feet).

	RAIN SPLASHES ETC	SHOWERING (WARM/ COOL WATER ONLY)	LIGHT SWIMMING / SHALLOW WATER	SHALLOW DIVING/ SURFING/ WATER SPORTS	SNORKELING / DEEP WATER DIVING
30M / 98 FEET	OK	NO	NO	NO	NO

NOTE Set the watch before exposing it to excessive water. Pressing the keys while in the water or during heavy rainstorms may cause water to enter the watch.

SPECIFICATIONS

Real time clock	12/24 hour with hour / minute / second
Stopwatch	00:00:00 to 59:59:59 (hr:min:sec)
Power	1 x CR2032 3V batteries
Operating temperature	0°C to 40°C (32°F to 104°F)
Storage temperature	-20°C to 60°C (-4°F to 140°F)

PRECAUTIONS

To ensure you use your product correctly and safely, read these warnings and the entire user manual before using the product:

- Use a soft, slightly moistened cloth. Do not use abrasive or corrosive cleaning agents, as these may cause damage. Use luke warm water and mild soap to clean the watch. Never use the products in hot water or store them when wet.
- Do not subject the product to excessive force, shock, dust, temperature changes, or humidity. Never expose the product to direct sunlight for extended periods. Such treatment may result in malfunction.
- Do not tamper with the internal components. Doing so will terminate the product warranty and may cause damage. The main unit contains no user-serviceable parts.
- Do not scratch hard objects against the LCD display as this may cause damage.
- Take precautions when handling all battery types.
- Remove the batteries whenever you are planning to store the product for a long period of time.
- When replacing batteries, use new batteries as specified in this user manual.
- The product is a precision instrument. Never attempt to take this device apart. Contact the retailer or our customer service department if the product requires servicing.
- Do not touch the exposed electronic circuitry, as there is a danger of electric shock.
- Check all major functions if the device has not been used for a long time. Maintain regular internal testing and cleaning of your device. Have your watch serviced by an approved service center annually.
- When disposing of this product, do so in accordance with your local waste disposal regulations.
- Due to printing limitations, the displays shown in this manual may differ from the actual display.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.

NOTE The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products. If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support

OR

Call 1-800-853-8883.

For international inquiries, please visit: www2.oregonscientific.com/about/international

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this TRACKER Digital Compass Watch (Model RA122) is in compliance with EMC directive 89/336/CE. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.

CE

TRACKER
Montre Boussole Numérique
Modèle : RA122

MANUEL DE L'UTILISATEUR

FR

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi la TRACKER Montre Boussole Numérique (RA122) de Oregon Scientific. Le modèle RA122 a été conçu à l'attention des professionnels urbains au style de vie actif. Equipée d'une horloge, des fonctions de rétro-éclairage et de verrouillage des touches, cette montre polyvalente est parfaite pour la jungle urbaine; sa boussole intégrée qui fait d'elle un compagnon idéal pour vos aventures en extérieur.

IMPORTANT

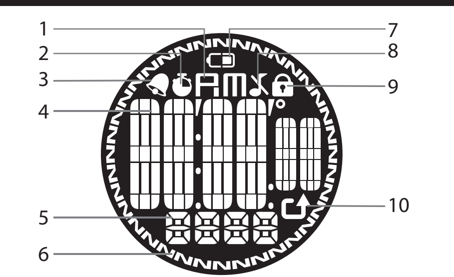
- Les fonctions de mesure de l'appareil RA122 ne doivent pas se substituer aux dispositifs de précision industriels ni aux mesures effectuées par des professionnels. Les relevés enregistrés par cette montre doivent être considérés uniquement comme des représentations plus ou moins précises.
- Pour vos excursions de randonnée en montagne ou pour d'autres activités, où perdre le sens de l'orientation peut s'avérer dangereux, assurez-vous d'utiliser une deuxième boussole pour confirmer les relevés d'orientation.
- Oregon Scientific ™ ne peut être tenu responsable de la perte de l'appareil ni des réclamations de tierces parties relatives à son utilisation.

TOUCHES DE COMMANDE



1. **MODE** : Permet de passer à un autre mode, de sortir rapidement du mode de réglage
2. **SET** : Permet d'entrer dans le mode réglage ; de confirmer la valeur d'un réglage et d'initier l'étalonnage de la boussole
3. **ST/SP/ +** : Permet d'augmenter la valeur d'un réglage, de lancer/arrêter le chronomètre
4. / : Active le rétro-éclairage et le verrouillage des touches
5. **RST / -** : Permet de diminuer la valeur d'un réglage, de réinitialiser le chronomètre

ECRAN LCD



1. AM : Horloge format 12 H
2. Indique si le chronomètre s'affiche ou est en fonctionnement
3. Indique que l'alarme est activée
4. Affiche l'horloge / calendrier, le chronomètre, le relèvement, l'heure de l'alarme ou les bannières des modes
5. Affiche les points cardinaux / ordinaux
6. Segments de la boussole : indique le Nord, statut de l'étalonnage
7. Indique que la pile est faible
8. Indique le bip est désactivé
9. Indique que les touches sont verrouillées
10. Indique la direction où tourner lors de l'étalonnage de la boussole

AU COMMENCEMENT

METTRE EN MARCHE L'APPAREIL (UNIQUEMENT LORS DE LA PREMIÈRE UTILISATION)

Appuyez sur n'importe quel bouton pendant 2 secondes pour activer l'écran LCD.

REMPLACER LA PILE

Le modèle RA122 fonctionne avec une pile CR2032, d'ores et déjà installée. Voir ci-dessous pour toute recommandation relative à la pile.

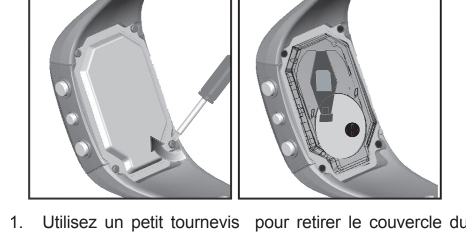
ICONE DE FAIBLESSE DES PILES	DESCRIPTION
ou	La pile de la montre est faible.
- - -	S'affiche lorsque la pile est trop faible. "- -" s'affiche à la place des valeurs de la boussole.

REMARQUE Si l'icône de faiblesse des piles s'affiche, les fonctions de la boussole, d'étalonnage de la boussole, de bip de l'alarme et du rétro-éclairage sont désactivées. Elles reviendront en mode normal une fois les piles remplacées.

REMARQUE Lorsque l'on remplace les piles, il est important d'étalonner à nouveau le capteur magnétique. (Voir section « **Boussole** »)

REMARQUE Si vous devez remplacer la pile, nous vous recommandons de contacter le distributeur ou le service clientèle.

Pour remplacer la pile :

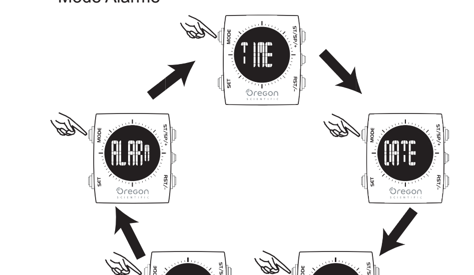


1. Utilisez un petit tournevis pour retirer le couvercle du compartiment des piles. Une fois ouvert, placez les vis dans un endroit où vous êtes certain de les récupérer.
2. Remplacez la pile usagée et insérez la nouvelle en respectant les signes de polarité.
3. Replacez le couvercle en serrant les vis à l'aide du tournevis.

MODES DE FONCTIONNEMENT

Appuyez sur **MODE** pour alterner entre :

- Mode Heure
- Mode Date
- Mode Boussole
- Mode Chronomètre (CHRONO)
- Mode Alarme



MODE HEURE

POUR RÉGLER L'HEURE ET LA DATE

1. Appuyez sur **MODE** pour naviguer dans le Mode Heure.
2. Appuyez et maintenez la touche **SET** pour avoir accès aux réglages.
3. Appuyez sur **ST / SP / +** ou **RST / -** pour modifier les réglages. Appuyez et maintenez **ST / SP / +** ou **RST / -** pour modifier rapidement les valeurs.
4. Appuyez sur **SET** pour confirmer le réglage et passer au suivant. Recommencez les étapes 3 et 4 pour chaque option de réglage. Les options de réglage se présentent de la manière suivante : Heure : format 12 ou 24 h ; heure ; minute ; année ; jour-mois / mois-jour ; mois ; jour ; bip on/off.
5. Appuyez sur **MODE** pour confirmer et sortir.

MODE DATE

Utilisez ce mode pour visualiser la date actuelle. Appuyez sur **MODE** pour naviguer dans le Mode Date.

MODE BOUSSOLE

A PROPOS DE LA BOUSSOLE

La boussole vous indique le relèvement du nord géographique et les 16 points cardinaux / ordinaux. La circonférence extérieure consiste en 36 segments qui affichent graphiquement votre emplacement. N indique le Nord comme indiqué ci-dessous.



VISUALISER LA BOUSSOLE

- Appuyez sur **MODE** pour naviguer dans le Mode Boussole.

REMARQUE L'affichage de la boussole est actif pendant 30 secondes à chaque fois. Après cela, l'affichage revient automatiquement à l'affichage de l'heure.

REMARQUE Mesurez toujours le relèvement à l'extérieur et non à l'intérieur d'immeubles, de tentes, caves ou autres abris.

REMARQUE Eloignez la boussole des autres matériels magnétiques. Evitez les objets magnétiques volumineux, lignes électriques, les hauts parleurs, les moteurs électriques etc...

ETALONNAGE DU CAPTEUR DE LA BOUSSOLE

Vous trouverez lors de la première mise en service ou après avoir remplacé la pile un guide de démarrage de l'étalonnage. L'utilisateur peut également étalonner la boussole en suivant les étapes suivantes :

Etalonner le capteur de la boussole :

1. Appuyez sur **MODE** pour naviguer dans le Mode Boussole.
2. Appuyez et maintenez la touche **SET** pour débuter le calibrage de la boussole.



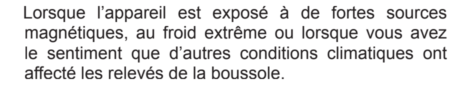
3. Tournez la montre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (en suivant la flèche) à la même vitesse que les segments en mouvement situés autour de la circonférence de l'écran. Arrêtez de tourner à 1 ¼ tours, et l'affichage revient au mode boussole.

REMARQUE DONE (TERMINE) indique que l'étalonnage a été effectué avec succès. Recommencez les étapes 2-3 si FAIL (ECHEC) s'affiche.



REMARQUE La boussole devrait être une nouvelle fois étalonnée :

- Avant la première utilisation.
- Lorsque les piles sont remplacées.
- En changeant d'environnements Les environnements différents (peuplés/extérieurs) ont des champs magnétiques différents affectant les lectures de la boussole.
- Lorsque l'appareil est exposé à de fortes sources magnétiques, au froid extrême ou lorsque vous avez le sentiment que d'autres conditions climatiques ont affecté les relevés de la boussole.
- Si vous remarquez que la boussole n'indique pas correctement la direction.



MODE CHRONOMETRE

ACTIVER LE CHRONOMETRE

1. Appuyez sur **MODE** pour naviguer dans le Mode Chronomètre.
2. Appuyez sur **ST / SP / +** pour mettre en marche le chronomètre.

REINITIALISER LE CHRONOMETRE

Appuyez sur **RST / -** pour réinitialiser le chronomètre.

REMARQUE Vous pouvez seulement réinitialiser le chronomètre à 00:00:00 si vous l'avez arrêté ou mis en pause.

MODE ALARME

REGLER L'ALARME

1. Appuyez sur **MODE** pour naviguer dans le Mode Alarme.
2. Appuyez et maintenez la touche **SET** pour avoir accès aux réglages.
3. Appuyez sur **ST / SP / +** ou **RST / -** pour modifier les réglages. Appuyez et maintenez **ST / SP / +** ou **RST / -** pour modifier rapidement les valeurs.
4. Appuyez sur **SET** pour confirmer le réglage et passer au suivant. Recommencez les étapes 3 et 4 pour chaque option de réglage. Les options de réglage se présentent de la manière suivante : heure, minute.
5. Appuyez sur **MODE** pour confirmer et sortir.

POUR ACTIVER/ DÉSACTIVER L'ALARME

1. Appuyez sur **MODE** pour naviguer dans le Mode Alarme.
2. Appuyez sur **ST / SP / +** ou sur **RST / -** pour activer ou désactiver l'alarme.
3. indique que l'alarme est activée.
4. Appuyez sur **MODE** pour confirmer et sortir.

COUPER LE SON DE L'ALARME

Lorsque l'alarme est activée, elle sonnera chaque jour à l'heure préprogrammée. Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alarme.

REMARQUE L'alarme est encore activée et se déclenchera à nouveau le jour suivant.

RETRO-ECLAIRAGE ET VERROUILLAGE DES TOUCHES

Pour activer le rétro-éclairage :

Appuyez sur / pendant 5 secondes, pour activer le rétro-éclairage.

REMARQUE La fonction rétro-éclairage ne fonctionnera pas si " " ou " " sont affichés.

Pour alterner entre le verrouillage ou le déverrouillage des touches :

Appuyez et maintenez / pendant 2 secondes.

indique que les boutons sont verrouillés.

UTILISATION DANS L'EAU

La montre boussole RA122 est étanche, jusqu'à 30 mètres de profondeur (98 pieds).

	PLUIE ECLABOUSSURES ETC	DOUCHE (EAU TIEDE ET FROIDE)	NATATION / EAU PEU PROFONDE)	PLONGEON EN EAU PEU PROFONDE SURF / SPORTS NAUTIQUES	PLONGEE AVEC TUBA EAU PROFONDE
30 M / 98 PIEDS	OK	NON	NON	NON	NON

NOTE Réglez la montre avant de l'exposer à un volume d'eau trop important. Appuyer sur les touches lorsque vous êtes dans l'eau ou lorsque vous êtes exposé à de fortes pluies peut provoquer des infiltrations d'eau à l'intérieur de la montre.

CARACTERISTIQUES

Horloge en temps réel	12 ou 24 h avec heure / minute / seconde
Chronomètre	00:00:00 to 99:59:59 (hr:min:sec)
Alimentation	1 pile CR2032 3 V
Température de fonctionnement	0°C à 40°C (32°F à 104°F)
Température de rangement	-20°C à 60°C (-40°F à 140°F)

PRECAUTIONS

Pour vous assurer d'utiliser correctement et en toute sécurité ce produit, veuillez lire les mises en garde et l'ensemble de ce manuel avant toute utilisation :

- Utilisez un tissu doux. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs pouvant endommager l'appareil. Nettoyez la montre avec de l'eau tiède et un savon non agressif après chaque séance d'entraînement. Ne jamais utiliser d'eau chaude et ne pas le ranger s'il est toujours humide.
- Ne pas soumettre le produit à une force excessive, au choc, à la poussière, aux changements de températures ou à l'humidité. Ne pas exposer longtemps ce produit au soleil. De telles actions peuvent endommager l'appareil.
- Ne pas trafiquer les composants internes. Cela pourrait annuler votre garantie et endommager l'appareil. L'appareil principal est composé de parties non accessibles aux utilisateurs.
- Ne pas érafler l'écran LCD avec des objets durs, il pourra être endommagé.
- Soyez prudent lors de la manipulation des piles.
- Retirez les piles à chaque fois que vous rangez le produit pour une période indéterminée.
- Lors du changement de piles, veuillez utiliser des piles neuves comme indiqué dans ce manuel.
- Ce produit est un instrument de précision. Ne jamais le démonter. Veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente si le produit nécessite une réparation.
- Ne jamais toucher les circuits électriques, et ce pour éviter toute électrocution.
- Vérifiez toutes les fonctions importances si l'appareil n'a pas été utilisé depuis un moment. Testez et nettoyez régulièrement l'appareil. Faîtes réviser une fois par an votre montre par un service d'entretien autorisé.
- Quand vous désirez vous débarrassez de ce produit, jetez le selon les lois relatives aux déchets de votre pays de résidence.
- En raison des limitations d'impressions, les images de ce manuel peuvent être différentes de l'affichage actuel.
- Le contenu du présent manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabriquant.

REMARQUE Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis.

À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site:www.oregonscientific.fr. Si vous êtes aux Etats-Unis, vous pouvez contacter notre support consommateur directement sur le site: www2.oregonscientific.com/service/support.asp
OU par téléphone au: 1-800-853-8883
Pour des renseignements internationaux, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EUROPE - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Oregon Scientific déclare que TRACKER Montre Boussole Numérique (Modèle: RA122) est conforme à la directive européenne 89/336/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.

CE

TRACKER
Reloj con Brújula Digital
Modelo: RA122

MANUAL DE USUARIO

ES

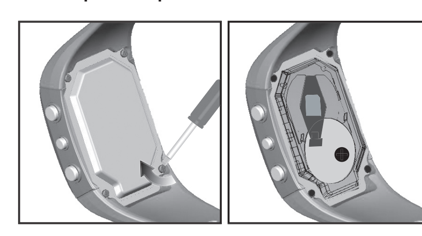
INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir el TRACKER Reloj con Brújula Digital (RA122) de Oregon Scientific™. El RA122 ha sido diseñado para el profesional urbano con un estilo de vida activo. Dispone de reloj a tiempo real, cronómetro, retroiluminación y bloqueo de botones. Este reloj tan versátil se puede utilizar en la jungla urbana, mientras que la brújula que lleva incorporada lo convierte en el perfecto compañero para recorrer el ancho mundo.

IMPORTANTE

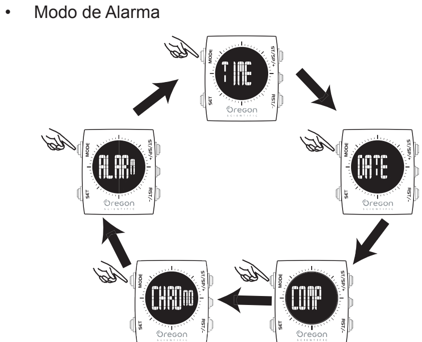
- Las funciones de medición del RA122 no están pensadas para sustituir mediciones profesionales ni dispositivos de precisión industrial. Los valores procedentes de este reloj deben considerarse únicamente indicaciones razonables.
- Si realiza escalada o hace alguna otra actividad en que perderse puede provocar una situación peligrosa, asegúrese de confirmar las lecturas con una segunda brújula.
- Oregon Scientific™ no asume ninguna responsabilidad por pérdidas ni reclamaciones de terceros derivadas del uso de este reloj.

BOTONES DE CONTROL



1. **MODE**: Pasar a otra pantalla; salir rápidamente durante cualquier modo de ajuste
2. **SET**: Acceder al modo de configuración; confirmar ajuste; iniciar calibración de la brújula
3. **ST / SP / +**: Incrementar valor del ajuste; Iniciar / detener cronómetro
4. / : Activar retroiluminación; Bloqueo de botones
5. **RST / -**: Reducir valor del ajuste; Reiniciar cronómetro

LCD



1. : Reloj de 12 horas
2. Indica que el cronómetro se muestra o está en marcha
3. Indica que la alarma está activada
4. Indica reloj/calendario, cronómetro, brújula, hora de la alarma o modo anuncios
5. Muestra dirección cardinal / ordinal
6. Segmentos de brújula: muestra norte; estado de calibración
7. Indica que la pila se está acabando
8. Indica que el pitido está desactivado
9. Indica que los botones están bloqueados
10. Indica dirección para iniciar calibración de brújula

PARA EMPEZAR

PARA PONER EN MARCHA EL DISPOSITIVO (SÓLO LA PRIMERA VEZ QUE SE USA)

Pulse cualquier botón durante 2 segundos para activar la pantalla LCD.

CÓMO REEMPLAZAR LA PILA

El RA122 funciona con 1 pila CR2032 que ya lleva instalada. Consulte la tabla que aparece bajo estas líneas para ver el significado de los iconos de la pila.

ICONO DE PILA GASTADA	DESCRIPCIÓN
o	La pila del dispositivo está casi gastada.
- - -	Aparece cuando la pila está demasiado gastada para operar. Se muestra "- -" en lugar de los valores de brújula.

NOTA Mientras se muestra el icono de pila casi gastada, la función de brújula, la calibración de brújula y la retroiluminación estarán desactivadas. Una vez cambie la pila, volverá a la normalidad.

NOTA Una vez colocada la pila nueva, es importante volver a calibrar el sensor magnético de la brújula. (Consulte la sección "**Brújula**")

NOTA Le recomendamos que se ponga en contacto con el vendedor o el departamento de atención al público si tiene que cambiar la pila.

Para reemplazar la pila:

1. Use un destornillador Phillips pequeño para retirar la cubierta del compartimiento para pila. Una vez abierto, guarde los tornillos para no perderlos.
2. Retire la pila vieja e introduzca la nueva cuidando de que las polaridades sean las adecuadas.
3. Vuelva a colocar la tapa y fíjela con los tornillos usando un destornillador.

MODOS DE OPERACIÓN

Pulse **MODE** para alternar entre:

- Modo Hora
- Modo Fecha
- Modo Brújula
- Modo Crono (Cronómetro)
- Modo de Alarma

MODO HORA

PARA AJUSTAR FECHA Y HORA

1. Pulse **MODO** para navegar al Modo Hora.
2. Pulse **SET** y manténgalo pulsado para entrar en configuración.
3. Pulse **ST / SP / +** o **RST / -** para modificar los valores del ajuste. Pulse **ST / SP / +** o **RST / -** y manténgalo pulsado para cambiar rápidamente los valores.
4. Pulse **SET** para confirmar y pasar al siguiente. Repita los pasos 3-4 para cada opción de configuración. Las opciones de configuración son las siguientes: formato de 12 ó 24 horas, hora, minuto, año, día-mes / mes-día, mes; día, pitido on/off.
5. Pulse **MODE** en cualquier momento para confirmar y salir.

MODO FECHA

Este modo sirve para ver la fecha actual. Pulse **MODO** para navegar por el Modo Fecha.

MODO BRÚJULA

ACERCA DE LA BRÚJULA

La brújula muestra la situación en grados hacia el norte con 16 direcciones cardinales / ordinales. La circunferencia exterior de la pantalla consiste en 36 segmentos que muestran gráficamente su situación. N indica Norte, tal y como se muestra a continuación.



CÓMO VER LA BRÚJULA

- Pulse **MODE** para acceder al Modo Brújula.

NOTA La pantalla de brújula estará activa durante 30 segundos cada vez. Después de esto la pantalla volverá al modo hora.

NOTA Tome las situaciones siempre al aire libre, y no dentro de edificios, tiendas, cuevas u otros refugios.

NOTA Las lecturas de la brújula no deben hacerse en las inmediaciones de materiales magnéticos. Evite los objetos grandes y pesados, las líneas de alta tensión, los altavoces, motores eléctricos, etc.

CALIBRACIÓN DEL SENSOR DE LA BRÚJULA

Hay una guía de calibración de inicio para cuando el reloj se utiliza por primera vez, o si se le cambia la pila. El usuario también puede calibrar la brújula siguiendo los pasos que vienen a continuación.

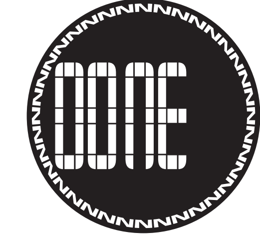
Para calibrar el sensor de la brújula:

1. Pulse **MODE** para acceder al Modo Brújula.
2. Pulse **SET** y manténgalo pulsado para iniciar la calibración de la brújula.



3. Haga girar el contador del reloj en la dirección de las agujas del reloj (siguiendo la flecha) a la misma velocidad que los segmentos móviles alrededor de la circunferencia de la pantalla. La rotación finalizará en cuanto haya dado una vuelta y cuarto, y vuelva a la pantalla de la brújula.

NOTA Cuando aparezca DONE, significará que la calibración ha sido completada con éxito. Si la conexión falla y aparece FAIL, repita los pasos 2-3.



NOTA Debería calibrar la brújula:

- Antes de usarlo por primera vez.
- Cuando se cambia la pila.
- Si cambia de entorno. Distintos entornos (poblaciones / campo abierto) tienen distintos campos magnéticos que afectan las lecturas de la brújula.
- Siempre que esté expuesto a campos magnéticos fuertes, frío intenso o si sospecha que alguna otra condición del entorno ha afectado a las lecturas de la brújula.
- Si se da cuenta de que la brújula no muestra correctamente la dirección.

MODO DE CRONÓMETRO

CÓMO DETENER EL CRONÓMETRO

1. Pulse **MODO** para navegar por el Modo Cronómetro.
2. Pulse **ST/SP/+** para iniciar/detener el cronómetro.

PARA REINICIAR EL CRONÓMETRO

Pulse **RST / -** para reiniciar el cronómetro.

NOTA El cronómetro se puede reiniciar a 00:00:00 sólo si ha estado detenido o parado.

MODO DE ALARMA

CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA

1. Pulse **MODO** para navegar por el Modo de Alarma.
2. Pulse **SET** y manténgalo pulsado para entrar en configuración.
3. Pulse **ST / SP / +** o **RST / -** para modificar los valores del ajuste. Pulse **ST / SP / +** o **RST / -** y manténgalo pulsado para cambiar rápidamente los valores.
4. Pulse **SET** para confirmar y pasar al siguiente. Repita los pasos 3-4 para cada opción de configuración. Las opciones de configuración son las siguientes: hora; minuto.
5. Pulse **MODE** en cualquier momento para confirmar y salir.

PARA ACTIVAR O DESACTIVAR LA ALARMA

1. Pulse **MODO** para navegar por el Modo de Alarma.
2. Pulse **ST / SP / +** o **RST / -** para activar o desactivar la alarma.
3. indica que la alarma está activada.
4. Pulse **MODE** para confirmar y salir.

PARA SILENCIAR LA ALARMA

Cuando la alarma esté activada, sonará todos los días a la hora configurada. Pulse cualquier botón para que la alarma no vuelva a sonar ese día.

NOTA El despertador sigue activo y volverá a sonar a la misma hora el día siguiente.

RETROILUMINACIÓN Y BLOQUEO DEL TECLADO

Para activar la función de retroiluminación:

Pulse / para encender la retroiluminación durante 5 segundos.

NOTA La función de retroiluminación no se activará si la pantalla muestra " " o " ".

Para activar / desactivar el bloqueo de botones:

Pulse / y manténgalo pulsado durante 2 segundos.
aparecerá si el bloqueo de botones está activo.

USO EN EL AGUA

El RA122 es resistente al agua a hasta 30 metros (98 pies).

	SALPICADURAS DE LLUVIA ETC	DUCHA (CALIENTE/ FRÍA)	NADAR EN AGUAS POCO PROFUNDAS	BUCEO EN AGUAS POCO PROFUNDAS / DEPORTES ACUÁTICOS / SURFING	HACER SNORKEL / SUBMARINISMO / EN AGUAS PROFUNDAS
30M / 98 PIES	OK	NO	NO	NO	NO

NOTA configure el reloj antes de exponerlo a demasiada agua. No pulse los botones que existen en el agua o si llueve mucho, puesto que podría provocar que entre agua en el reloj.

FICHA TÉCNICA

Reloj con hora real	formato de 12 ó 24 horas, hora, minuto y segundo
Cronómetro	00:00:00 a 99:59:59 (h:min:sec)
Alimentación	Funciona con 1 x pila CR2032 de 3V
Temperatura de funcionamiento	0°C a 40°C (32°F a 104°F)
Temperatura de almacenamiento	-20°C a 60°C (-4°F a 140°F)

PRECAUCIONES

Pasa asegurarse que usa su producto correctamente y sin correr riesgos, lea estos avisos y el manual de usuario entero antes de utilizar el producto.

- Limpie el producto con un paño suave ligeramente humedecido. No use detergentes abrasivos ni corrosivos, porque podrían causar daños a la unidad. Use agua tibia y un jabón suave para limpiar el reloj detenidamente después de cada sesión. No sumerja nunca los productos en agua caliente ni los guarde mojados.
- No exponga el producto demasiada fuerza, descargas, polvo, fluctuaciones de temperatura o humedad. En ningún caso exponga el producto a la luz directa del sol durante periodos largos de tiempo. De hacerlo podría provocar que el producto se estropeara.
- No manipule los componentes internos. De hacerlo anulará la garantía de la unidad y podría causar daños. La unidad principal contiene componentes que el usuario no debe manipular.
- No raye la pantalla LCD con objetos duros, porque podría causar daños.
- Tenga cuidado cuando manipule las pilas de cualquier tipo.
- Retire las pilas si va a guardar el producto por un largo periodo de tiempo.
- Al reemplazar las pilas, introduzca pilas nuevas siguiendo las especificaciones de este manual de usuario.
- Este producto es un instrumento de precisión. Nunca intente desmontarlo, Si necesita reparación, póngase en contacto con el proveedor o nuestro departamento de atención al cliente.
- No toque los circuitos del dispositivo, ya que existe un peligro de descarga eléctrica.
- Compruebe todas las funciones principales si el dispositivo no se usa durante un largo periodo de tiempo. Compruebe y limpie regularmente la parte interior de su dispositivo. Asegúrese de que su reloj sea revisado cada año por un centro de servicio autorizado.
- Cuando deseche este producto, asegúrese de que no vaya a parar a la basura general, sino separadamente para recibir un tratamiento especial.
- Debido a limitaciones de imprenta, las imágenes que se muestran en este manual pueden diferir de las imágenes reales.
- Los contenidos de este manual no pueden reproducirse sin permiso del fabricante.

NOTA La ficha técnica de este producto y los contenidos de este manual de usuario pueden cambiarse sin aviso.

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific.

Si está en EE.UU y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www2.oregonscientific.com/service/support.asp o llame al 1-800-853-8883.

Si está en España y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www.oregonscientific.es o llame al 902 338 368. Para consultas internacionales, por favor visite www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EU - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente, Oregon Scientific declara que el TRACKER Reloj con Brújula Digital (Modelo: RA122) cumple con la Directiva 89/336/CE del EMC. Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.



086L005336-024